

User's Information Manual

NPE Condensing Water Heaters

Model

- NPE-180A2
- NPE-210A2
- NPE-240A2
- NPE-180S2
- NPE-210S2
- NPE-240S2



* Lead Free

Keep this manual near this water heater for future reference whenever maintenance or service is required.

* The wetted surface of this product contacted by consumable water contains less than one quarter of one percent (0.25%) of lead by weight.



WARNING

If the information in these instructions is not followed exactly, a fire or explosion may result, causing property damage, personal injury or death.

Do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance.

What to do if you smell gas

- Do not try to light any appliance.
- Do not touch any electrical switch; do not use any phone in your building.
- Immediately call your gas supplier from a neighbor's phone. Follow the gas supplier's instructions.
- If you cannot reach your gas supplier, call the fire department.

Installation and service must be performed by a qualified installer, service agency or the gas supplier.

The installation must conform with local codes or, in the absence of local codes, the National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1/NFPA 54 and/or CSA B149.1, Natural Gas and Propane Installation Code.

When applicable, the installation must conform with the Manufactured Home Construction and Safety Standard, Title 24 CFR, Part 3280 and/or CAN/CSA Z240 MH Series, Mobile Homes.

Do not install this water heater in a recreational vehicle, trailer, boat or other vehicular type unit as it will result in a Carbon Monoxide Poisoning Hazard.

Contents

1. Safety Information	3
2. About the Water Heater	7
2.1 Description of the Water Heater	7
2.2 Parts of the Water Heater	7
2.3 The Front Panel	8
3. Operating the Water Heater	9
3.1 Turning the Water Heater On or Off	9
3.2 Adjusting the Water Temperature	9
3.3 Resetting the Water Heater	10
4. Maintaining the Water Heater	11
4.1 Cleaning the Water Heater	11
4.2 Draining the Water Heater	11
4.3 Flushing the Heat Exchanger	12
4.4 Cleaning the Inlet Water Filter and Recirculation Inlet Filter	13
4.5 Cleaning the Air Intake Filter	14
4.6 Protecting the Water Heater from Freezing	15
5. Troubleshooting	16
5.1 Solving Basic Problems	16
5.2 Understanding Error Codes	17

1. Safety Information

The following safety symbols are used in this manual. Read and follow all safety instructions in this manual precisely to avoid unsafe operating conditions, fire, explosion, property damage, personal injury, or death. Keep this manual for future reference.



DANGER

Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, could result in severe injury or death.



WARNING

Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in injury or death.



CAUTION

Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in property damage.



WARNING

If you do not follow these instructions exactly, a fire or explosion may result causing property damage, personal injury or loss of life.



- A. This appliance does not have a pilot. It is equipped with an ignition device which automatically lights the burner. Do not try to light the burner by hand.
- B. BEFORE OPERATING smell all around the appliance area for gas. Be sure to smell next to the floor because some gas is heavier than air and will settle on the floor.

WHAT TO DO IF YOU SMELL GAS

- Do not try to light any appliance.
 - Do not touch any electric switch; do not use any phone in your building.
 - Immediately call your gas supplier from a neighbor's phone. Follow the gas supplier's instructions.
 - If you cannot reach your gas supplier, call the fire department.
- C. Use only your hand to push in or turn the gas control knob. Never use tools. If the knob will not push in or turn by hand, don't try to repair it, call a qualified service technician. Force or attempted repair may result in a fire or explosion.
 - D. Do not use this appliance if any part has been under water. Immediately call a qualified service technician to inspect the appliance and to replace any part of the control system and any gas control which has been under water.



DANGER



To prevent burns:

- Use the lowest operating temperature setting necessary to provide comfortably-hot water.
- If your household has children or elderly or disabled residents, consider using a lower temperature setting.
- Do not leave children, elderly, or disabled persons unsupervised.
- Do not allow small children to play unsupervised in the bathroom.
- Do not allow anyone to change the water temperature while hot water is running.
- Read all the instructions in this manual carefully before changing the temperature setting.
- Feel the water before using it on children, the elderly, or the disabled.
- If it is necessary to set the water heater above 125 °F (52 °C), have a temperature-limiting valve or mixing valve installed on the water heater.



DANGER

This water heater is set to 120 °F (49 °C) at the factory for your safety and comfort. Increasing the temperature increases the risk of accidental scalding. Water temperatures at or above 125 °F (52 °C) can cause instant scalding, severe burns, or death. Before you decide to change the temperature setting, read the following charts carefully.

Water Temperature	Time in which a young child can suffer a full thickness (3rd degree) burn
160 °F (70 °C)	Less than 1 second
140 °F (60 °C)	1 second
130 °F (55 °C)	10 seconds
120 °F (49 °C)	10 minutes
100 °F (37 °C)	very low scald risk

Before setting the temperature at or above 125 °F (52 °C), consider installing a thermostatically-controlled mixing valve or temperature-limiting valve. Contact a licensed plumber or your local plumbing authority for more information.

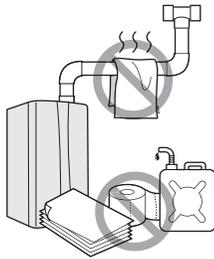
California law requires the following Prop 65 warning to be provided:



WARNING

Cancer and Reproductive Harm -
www.P65Warnings.ca.gov

 **WARNING**



- **Shut off the gas supply if the water heater is damaged.**

Have your installer or plumber show you the location of the gas shut off valve and demonstrate how to close the valve. If the water heater is damaged as a result of overheating, fire, flood, or any other reason, close the manual shut off valve and do not operate the water heater again until it has been inspected by a qualified technician.

- **Do not store or use gasoline or other flammable liquids near this water heater.**

Doing so may result in fire or explosion.

- **Do not place combustibles, such as newspapers or laundry, near the water heater or venting system.**

Doing so may result in a fire.

- **Do not place or use hair sprays, spray paints, or any other compressed gases near the water heater or venting system, including the vent termination.**

Doing so may result in fire or explosion.

- **Do not operate the water heater with the front cover opened.**

Doing so may result in fire or carbon monoxide (CO) poisoning, which may result in property damage, personal injury, or death.

 **WARNING**

- **Do not operate this water heater without proper venting.**

Doing so may result in fire or carbon monoxide (CO) poisoning, which may result in property damage, personal injury, or death. Inspect the vent termination and air intake supply annually to ensure proper operation of the water heater. Turn off and discontinue use of the water heater if any of the vent pipes, vent elbows, or intake pipes are damaged in any way, separated at a joint, or show evidence of corrosion, rusting, or melting.

- **Do not touch the power cord or internal components of the water heater with wet hands.**

Doing so may result in electric shock.



CAUTION

- **Do not attempt to repair or replace any part of the water heater, unless it is specifically recommended in this manual.**

For all other service, contact an authorized technician or licensed professional. Improper adjustments, alterations, service, or maintenance may lead to property damage, personal injury, or death and will void your warranty.

- **Do not operate the water heater if you feel something is wrong with it.**

Doing so may result in product damage or personal injury.

- **Do not allow children to operate or access the water heater.**

Doing so may result in product damage or personal injury.

- **Do not attempt to change the water temperature while the water heater is being used.**

Doing so may result in personal injury.

- **Do not turn on the water heater unless the water and gas supplies are fully opened.**

Doing so may damage the water heater.

- **Do not turn on the water if the cold water supply shut-off valve is closed.**

Doing so may damage the water heater.

- **Do not use this water heater for anything other than its intended purpose, as described in this manual.**

- **Do not remove the front cover unless the power to the water heater is turned off or disconnected.**

Failure to do so may result in electric shock.

- **When servicing the controls, label all wires prior to disconnecting them.**

Failure to do so may result in wiring errors, which can lead to improper or dangerous operation.

- **Do not use unapproved replacement or accessory parts.**

Doing so may result in improper or dangerous operation and will void the manufacturer's warranty.

- **Do not place anything in or around the vent terminals, such as a clothes line, that could obstruct the air flow in or out of the water heater.**



CAUTION

- **This water heater has been approved for use in the USA and Canada only.**

Using the water heater in any other country will void the manufacturer's warranty.

- **Should overheating occur or the gas supply fail to shut off, turn off the manual gas valve to the appliance.**

- **Do not use this appliance if any part has been under water.**

Immediately call a qualified service technician to inspect the appliance and to replace any part of the control system and any gas control which has been under water.

2. About the Water Heater

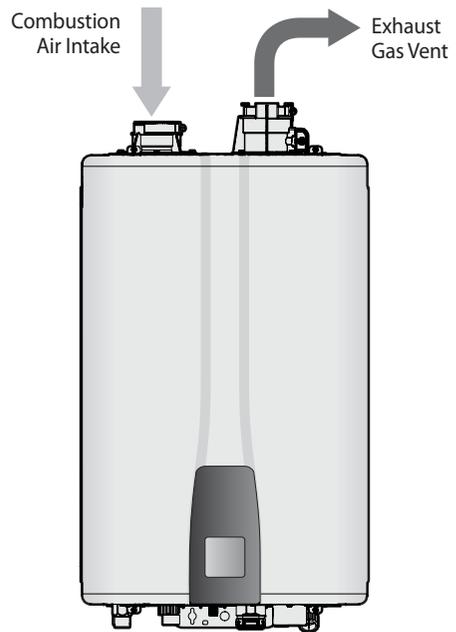
2.1 Description of the Water Heater

The NPE series water heater is available in 6 models: NPE-180A2, NPE-180S2, NPE-210A2, NPE-210S2, NPE-240A2 and NPE-240S2.

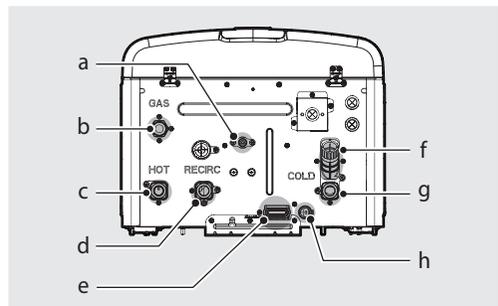
The main features are as follows:

- Potable domestic hot water, combination space heating, and commercial applications
- Maximum temperature: 185 °F (85 °C)
- Dual stainless steel Heat Exchangers with stainless steel piping
- Built-in pump and 0.4 US gallon (1.5 liter) Buffer Tank for internal or external recirculation ("A2" model only)

2.2 Parts of the Water Heater



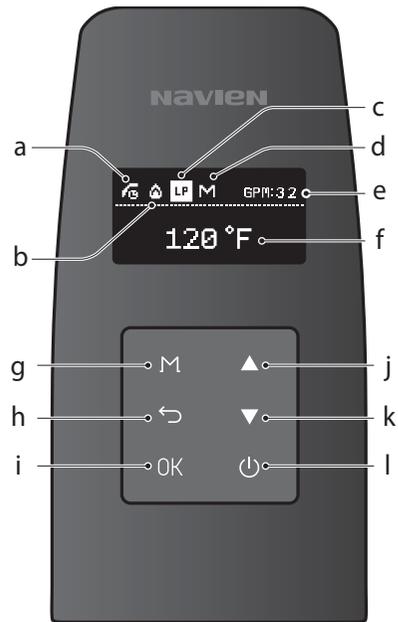
2.2.1 Bottom View



#	Description	Remark
a	Pump Drain Port	"A2" model only
b	Gas Inlet	
c	Hot Water Outlet Connection	
d	Recirculation Inlet	"A2" model only
e	Condensate Water Clean-out	
f	Inlet Water Filter	
g	Cold Water Inlet Connection	
h	Condensate Drain Connection	

2.3 The Front Panel

The front panel allows you to adjust the water temperature and view the operating status or error codes. Remove the protective sheet from the front panel before using it.



	<p>Recirculation/Space Heating Displays recirculation (Always On/Intelligent/Weekly/HotButton) and space heating (with optional H2Air kit) status.</p>		<p>Combustion/Error Displays combustion/error status.</p>
	<p>Gas Displays when the unit is configured for propane gas.</p>		<p>Main/Sub Displays whether the water heater is a main or a sub unit of the cascade system.</p>
	<p>Status/Flow Displays the operation status (including Stand-by) and current flow rate.</p>		<p>Hot Water Temperature Setting Displays the hot water temperature setting.</p>
	<p>Menu button Access to the Main menu screen.</p>		<p>Back button Access to the previous screen.</p>
	<p>OK button Access to the selected item.</p>		<p>Up button Increases the temperature setting, parameter or moves up.</p>
	<p>Down button Decreases the temperature setting, parameter or moves down.</p>		<p>Power button Turns the water heater on or off.</p>

3. Operating the Water Heater

WARNING

Follow the instructions below to avoid unsafe operating conditions that could cause property damage, severe personal injury, or death.

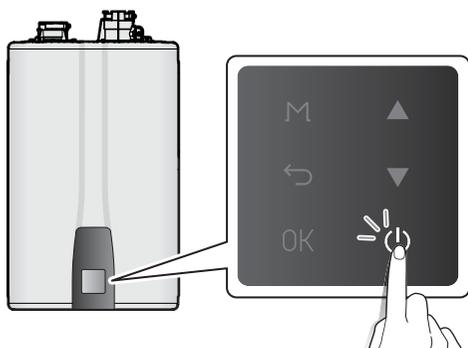
- Ensure that the water heater is filled with water before turning on the water heater.
- If overheating occurs or the gas supply fails to shut off, shut off the gas supply to the water heater at the manual gas valve.
- If any part of the water heater has been submerged in water, do not use this appliance and immediately call a qualified service technician. The water heater must be replaced.

When the power is turned on for the first time, you must complete the start-up wizard. The temperature will appear on the front panel display after the power is turned on.



3.1 Turning the Water Heater On or Off

To turn the water heater on or off, press the Power button (⏻).



3.2 Adjusting the Water Temperature

WARNING

Before adjusting the water temperature, read "To prevent burns:" on page 4 carefully. Water above 120 °F can cause instant scalding, severe burns, or death.

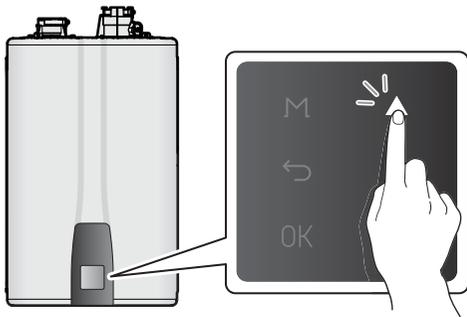
The water heater is set to 120 °F (49 °C) by default. To adjust the water temperature:

1. Make sure that all hot water faucets are closed and ensure that the internal circulator and any external circulating pumps are off.

Note

If a hot water faucet is open, you can adjust the temperature only from 97 - 110 °F (36 - 43 °C).

2. Press the Up button (▲) or the Down button (▼) until the desired temperature appears on the display. You can adjust the temperature while the display is flashing. Once the display stops flashing, the temperature setting is stored.



Note

The water heater will retain your settings during a power outage.

You can adjust the temperature by 1 degree increments as shown below, depending on the temperature range:

Temperature range	Adjusting the water temperature
97 °F - 120 °F (Fahrenheit mode) 36 °C - 50 °C (Celsius mode)	1 °F or 0.5 °C increments
120 °F - 140 °F (Fahrenheit mode) 50 °C - 60 °C (Celsius mode)	1 °F or 0.5 °C increments

The water heater will not provide hot water instantly through the hot water faucet unless a recirculation line has been installed from the furthest fixture back to the water heater. For "A2" models, the unit must be set to "external recirculation" mode.

3.2.1 Using Commercial Mode

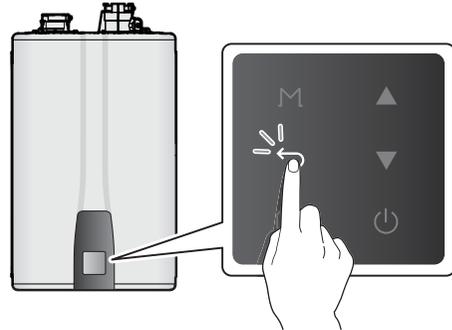
To use water above 140 °F (60 °C) (up to 185 °F (85 °C)), you can use Commercial Mode.

Note

- Details for activating this mode are included in the Installation Manual.
- The commercial warranty applies when this mode is used. Refer to the Warranty for more details.

3.3 Resetting the Water Heater

If an error message appears, you can try resetting the water heater to resolve the problem. To reset the water heater, press the Back button (↶).



If resetting the water heater does not solve the problem, refer to "5. Troubleshooting" on page 16 or contact technical support at 1-800-519-8794.

4. Maintaining the Water Heater

4.1 Cleaning the Water Heater

CAUTION

Make sure the water heater is turned off and the power supply is disconnected before cleaning the water heater. The water heater may remain hot for several minutes after it is turned off. To prevent burns, wait until the water heater has cooled down before cleaning.

To clean the water heater, wipe the outside with a damp cloth. Use a non-acidic, non-abrasive cleaner to remove any surface stains. The front panel is moisture resistant, but it is not waterproof. Keep it as dry as possible.

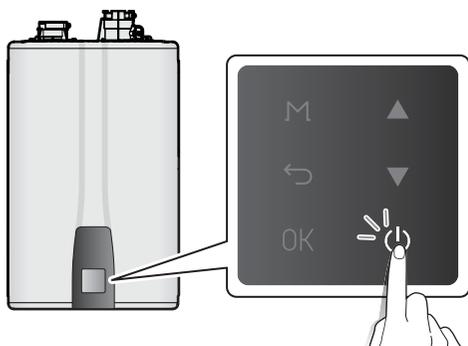
4.2 Draining the Water Heater

You need to drain the water heater before performing maintenance tasks, such as cleaning the inlet water filter, or to prevent the water heater from freezing when it will not be used for an extended period.

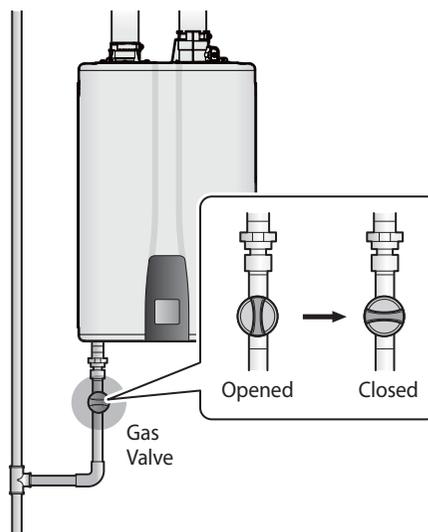
Refer to the “2.2 Parts of the Water Heater” on page 7 for details about part locations.

To drain the water heater:

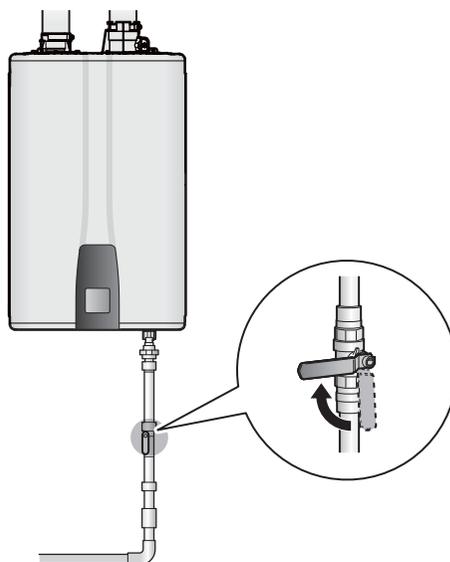
1. Place a bucket under the water heater, to collect the residual water inside the water heater.
2. Press the Power button (⏻) on the front panel to turn off the power to the water heater.



3. Close the gas valve.

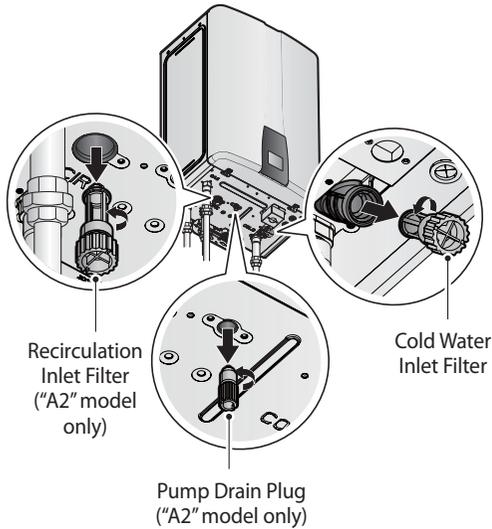


4. Close the water supply valve on the inlet to the water heater. If there is no valve, turn off the water supply at the water main.



5. Open all hot water faucets completely. The water that remains in the plumbing lines will drain out.

- Remove the recirculation inlet filter from the bottom of the water heater ("A2" model only).



- Open the pump drain plug ("A2" model only).
- Remove the cold water inlet filter.
- Allow the residual water to drain from the water heater.
- When the water is completely drained, reinsert the recirculation inlet filter and the cold water inlet filter, and then close the pump drain plug.
- To refill the water heater follow the steps above in reverse.

4.3 Flushing the Heat Exchanger

⚠ CAUTION

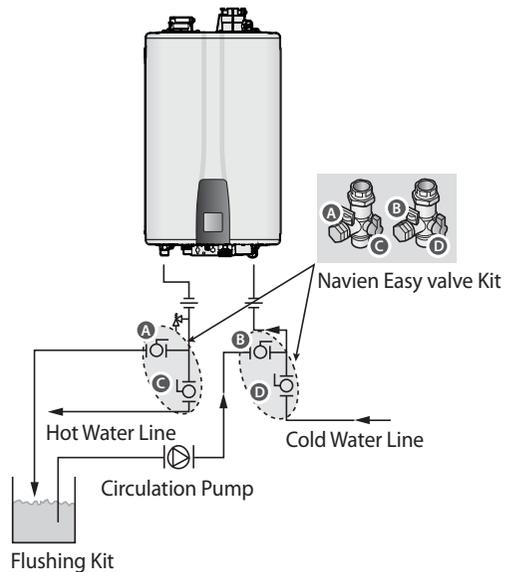
Flushing the Heat Exchanger is a somewhat complicated procedure. Read the following instructions carefully before attempting this procedure. If you are uncertain about any of the steps in the procedure, contact an authorized technician or licensed professional. Keep in mind that improper maintenance can void your warranty.

Refer to the "2.2 Parts of the Water Heater" on page 7 for details about part locations.

Before flushing the Heat Exchanger, gather the following items:

- A bucket that is 5 gallons or larger
- Cleaning solution diluted with water
- 3 hoses
- A water circulation pump

To flush the Heat Exchanger:

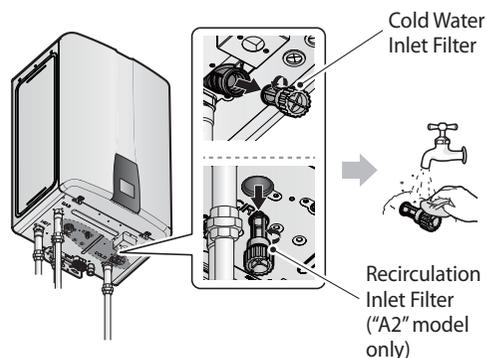


1. Press the Power button on the front panel to turn off the water heater.
2. Disconnect the power supply to the water heater.
3. Close the "C" and "D" valves on the hot and cold water lines.
4. Connect one tube to the "A" valve and place the free end in the bucket.
5. Connect one of the tubes to the circulation pump outlet and the cold water line at the "B" valve.
6. Connect one tube to the circulation pump inlet and place the free end in the bucket.
7. Pour the cleaning solution into the bucket.
8. Open both "A" and "B" valves.
9. Turn on the circulation pump and allow the solution to circulate through the water heater for at least 45 minutes.
10. Rinse the cleaning solution from the water heater:
 - a. Remove the free end of the drain tube from the bucket and place it in the condensate drain or laundry tub (wherever the water heater drains).
 - b. Close the "B" valve and open the "D" valve. Do not open the "C" valve yet.
 - c. Allow water to flow through the water heater for 5 minutes.
 - d. Close the "A" valve and open the "C" valve.
11. Disconnect all tubes.
12. Remove the cold water inlet filter from the water heater and clean out any residue.
13. Reinsert the filter and ensure the filter cap is securely tightened.
14. Reconnect the power supply to the Water Heater.
15. Press the Power button (⏻) on the front panel to turn on the water heater.

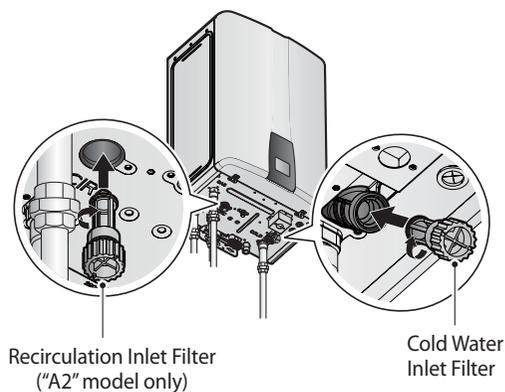
4.4 Cleaning the Inlet Water Filter and Recirculation Inlet Filter

To clean the filters:

1. Drain the water heater. Refer to "4.2 Draining the Water Heater" on page 11.
2. While the filters are removed, rinse it with clean running water (cold) and, if necessary, scrub it clean with a brush.



3. Reinsert and tighten the filters.



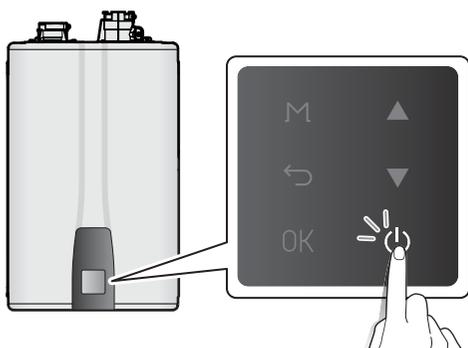
4. Refill the water heater. Refer to "4.2 Draining the Water Heater" on page 11.

4.5 Cleaning the Air Intake Filter

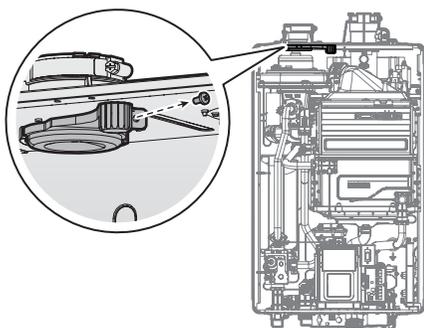
If the air intake filter becomes clogged by dust or lint, the water heater will cease to operate and "Error Code 110" will appear on the front panel display. To properly maintain the water heater, you should clean the air intake filter every 3-4 months.

To clean the air intake filter:

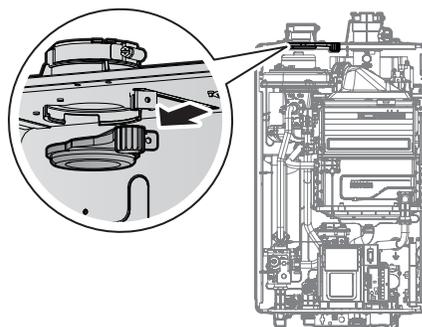
1. Press the Power button (⏻) on the front panel to turn off the water heater.



2. Disconnect the power supply to the water heater.
3. Remove the front cover of the water heater.
4. Remove the screw that secures the air intake filter (the filter is located at the top left of the water heater).



5. Pull the filter out of the water heater.



6. Remove the filter from the plastic assembly and clean it with a toothbrush and clean running water.



7. Allow the filter to dry completely.
8. Reinsert the filter into the plastic assembly.
9. Place the filter assembly back into the water heater and secure it with the screw.
10. Replace the front cover.
11. Reconnect the power supply to the water heater.
12. Press the Power button (⏻) on the front panel to turn on the water heater.

4.6 Protecting the Water Heater from Freezing

CAUTION

Damage due to freezing is not covered by the Navien limited warranty.

- Freezing damage is most likely to occur due to back drafting caused by negative pressure in the building. This is not a manufacturing defect, and therefore, Navien will not warrant any damages due to freezing. The installer is responsible for ensuring that there is sufficient make-up air to avoid such a situation and the owner is responsible for ensuring that protection against freezing is maintained.
- To avoid freezing issues, we strongly recommend the use of a direct vent exhaust and intake system. Your installer should ensure that the exhaust vent pipe and the air intake pipe are both connected directly from the collars on the top of the water heater to the outdoors. This type of vent system minimizes air movement within the water heater.
- This water heater has an optional recirculation mode that is used for freeze protection. This mode should prevent the water heater from freezing, even if the intake air duct is not vented directly.
- The water heater is designed for indoor or outdoor installation. However, it should not be installed outdoors in areas that are prone to freezing temperatures.

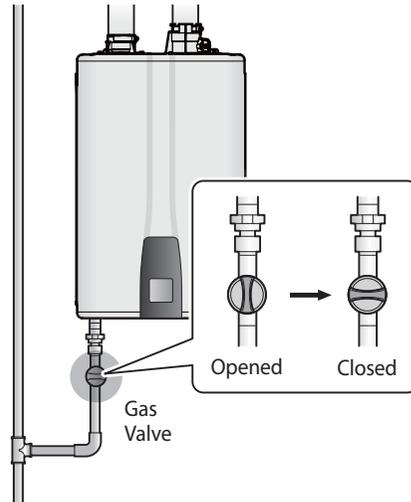
To ensure that the water heater does not freeze, follow these guidelines:

- **Do not unplug the power supply cord**, except for routine maintenance. The water heater has a freeze protection function that requires electricity. The freeze protection function will operate regardless of whether or not the power is turned on or off, as long as the electric supply is still connected.
- **Do not close the gas valve**, except for routine maintenance, as this will limit additional freeze protection ("A2" model only).
- If the power or gas supplies must be disconnected for an extended period, drain the water heater. Freezing damage may occur if there is a loss of power or an interruption in the gas supply to the water heater.

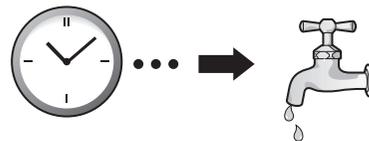
If the water heater will not be used for an extended period, drain the water heater.

If hot water will not flow and you suspect that the water heater is frozen, follow these steps:

1. Press the Power button on the front panel to turn off the water heater.
2. Close the gas valve.



3. Open the hot water faucet that is closest to the water heater.
4. Use a hair dryer or a portable electric heater to heat up both the primary and secondary Heat Exchangers.
5. Check every few minutes to see if water is running at the open faucet.



6. When the water starts flowing again, check the water heater and piping for leaks. If you detect any leaks or the water heater is not operating properly, contact an authorized technician or licensed professional.

CAUTION

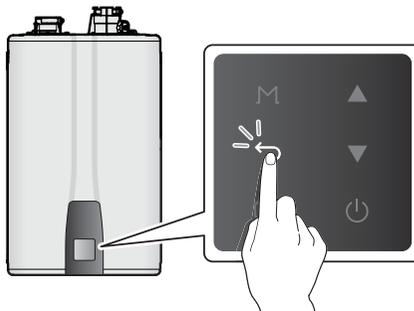
If the unit will not be used immediately, close off all gas and water shutoff valves, drain all of the water out of the unit and the plumbing system to prevent the unit and system from freezing, and bleed the gas out of the gas line.

5. Troubleshooting

5.1 Solving Basic Problems

If you experience a problem with the water heater, refer to the following chart for possible remedies. Error codes that appear on the front panel display are explained in the following section.

For minor problems, resetting the water heater may resolve the issue. To reset the water heater, press the Back button (↩) on the front panel.



If resetting the water heater and attempting the remedies suggested below do not resolve the problem, contact an authorized technician, a licensed professional, or Technical Support at 1-800-519-8794 for service instructions.

Problem	Possible Cause(s)	What to do
No water comes out when the hot water tap is opened.	<ul style="list-style-type: none"> Is the cold water inlet filter clean? Is an error code displayed on the front panel? Is the water heater frozen? 	<ul style="list-style-type: none"> Ensure that the shut-off valves on the hot and cold pipes are open. If an error code is displayed, refer to “5.2 Understanding Error Codes” on page 17.
The water from the hot water faucet is cold or turns cold and stays cold.	<ul style="list-style-type: none"> Is the cold water inlet filter clean? Is the hot water faucet open wide enough draw at least 0.5 gallons of water per minute (GPM) through the water heater? Is an error code displayed on the front panel? If there is an external recirculation system installed, is there a check valve on the recirculation return line? 	<ul style="list-style-type: none"> Clean the cold water inlet filter. See “4.4 Cleaning the Inlet Water Filter and Recirculation Inlet Filter” on page 13. Open the hot water faucet completely. If an error code is displayed, refer to “5.2 Understanding Error Codes” on page 17.
It takes too long for hot water to reach the fixtures.	Are you using the external recirculation mode?	Have a contractor install a recirculation return line from the furthest faucet back to the water heater.
The water is not hot enough.	Is the set temperature too low?	<ul style="list-style-type: none"> Check the water heater’s temperature setting. Refer to “3.2 Adjusting the Water Temperature” on page 9. Check for cross plumbing between the cold and hot water lines.
The water is too hot.	Is the set temperature set too high?	Check the water heater’s temperature setting. See “3.2 Adjusting the Water Temperature” on page 9.

5.2 Understanding Error Codes

When an error code appears on the front panel, refer to the following chart for a definition and possible remedy for the situation.

Error Code	Reason	Self-diagnostic / Action
E003	Ignition failure	<ul style="list-style-type: none"> • Ensure that the main gas supply valve is open.
E004	False flame detection	<ul style="list-style-type: none"> • Ensure that the electrical cord is properly grounded.
E012	Flame loss	<ul style="list-style-type: none"> • Clean the intake air filter. See page 14. • Ensure that the electrical cord is properly grounded.
E016	Overheating of heat exchanger	<ul style="list-style-type: none"> • Clean the cold water inlet filter. See page 13. • Flush the heat exchanger. See page 12.
E030	Exhaust overheating (the water heater shuts down when the flue temperature exceeds 149 °F (65 °C))	<ul style="list-style-type: none"> • Clean the cold water inlet filter. See page 13. • Flush the heat exchanger. See page 12.
E031	Overheating of burner	Contact technical support at 1-800-519-8794.
E046	Abnormal operation: limit control	Contact Technical Support at 1-800-519-8794.
E047	Exhaust thermostat: thermistor open or short circuit	Contact Technical Support at 1-800-519-8794.
E060	Abnormal operation: dual venturi	Contact Technical Support at 1-800-519-8794.
E109	Abnormal operation: fan motor	Clean the intake air filter. See page 14.
E110	Abnormal air pressure	<ul style="list-style-type: none"> • Ensure that the exhaust pipe is free of obstructions. • Clean the intake air filter. See page 14.
E407	Hot water outlet: thermistor open or short circuit	Contact Technical Support at 1-800-519-8794.
E421	Cold water inlet1: thermistor open or short circuit	Contact Technical Support at 1-800-519-8794.
E432	Cold water inlet2: thermistor open or short circuit	Contact Technical Support at 1-800-519-8794.
E434	Abnormal operation: water adjustment valve	Contact Technical Support at 1-800-519-8794.
E438	Abnormal operation: circulation pump (in case of installed AHU)	Check if the circulation pump is operating properly.
E439	Abnormal operation: flow sensor	Contact Technical Support at 1-800-519-8794.
E441	Hot water inlet2: thermistor open or short circuit	Contact Technical Support at 1-800-519-8794.
E445	Abnormal operation: Bypass mixing valve	Contact Technical Support at 1-800-519-8794.
E515	Abnormal operation: PCB	Ensure that the electrical cord is properly grounded.
E517	Abnormal operation: DIP switch setting	Contact Technical Support at 1-800-519-8794.
E593	Abnormal operation: front panel key	Contact Technical Support at 1-800-519-8794.
E594	Abnormal operation: EEPROM	Contact technical support at 1-800-519-8794.
E615	Abnormal operation: input and memory	Contact Technical Support at 1-800-519-8794.

Error Code	Reason	Self-diagnostic / Action
E736	Abnormal operation: cascade communication	Contact Technical Support at 1-800-519-8794.
E740	Abnormal operation: outdoor temperature sensor (in case of installed AHU)	Contact Technical Support at 1-800-519-8794.
E760	Flushing/service alarm	Contact the installer to perform routine service.
E762	Vent pipe not properly inserted	Contact Technical Support at 1-800-519-8794.
E773	Using the wrong gas	Contact Technical Support at 1-800-519-8794.
E782	Abnormal operation: main panel communication	Contact Technical Support at 1-800-519-8794.
E785	Abnormal operation: flow switch/sensor (in case of installed AHU)	Contact Technical Support at 1-800-519-8794.
E788	Abnormal operation: Discrepancy with the gas type on the panel DIP S/W setting and the panel	Check the supplied gas type and match the gas type setting on the panel DIP S/W and the panel.

If any of these remedies do not resolve the problem, contact Technical Support at 1-800-519-8794.

LIMITED WARRANTY NAVIEN, INC.

Warranty Period

Navien products come with a limited warranty covering labor, parts and the heat exchanger. The following warranty periods begin to run from the date of original installation. The date of original installation must be provided to Navien, and upon request, proof of the original installation date must also be provided to Navien. When the product is installed in a new construction, the commencement date shall be dated upon which the end-user takes title to the property.

APPLICABLE WARRANTY PERIOD

Application		Labor Warranty	Parts Warranty	Heat Exchanger Warranty
NPE Series Water Heater (Residential)	Standard or Cont.-Recirc. ²	1 year	5 years	15 years
	Uncont.-Recirc. ³	1 year	3 years	5 years
NPE Series Water Heater (Commercial or Combi ¹)	Standard or Cont.-Recirc. ²	1 year	5 years	8 years
	Uncont.-Recirc. ³	1 year	3 years	3 years

¹**Combi** refers to a combination potable water and space heating application. Water heaters cannot be used in space heating only applications.

²**Controlled-Recirculation:**

Recirculation through the water heater is controlled by either the water heater or an external aquastat.

³**Uncontrolled-Recirculation:**

External pumps configured to circulate continuously through the water heater are subject to the uncontrolled recirculation warranty terms. An aquastat is the minimum pump control requirement for DHW or storage tank recirculation in order to maintain the full controlled recirculation warranty.

Warranty Claim Procedures

To obtain warranty repair service, the end user or homeowner must contact the original installer of your Navien product. If the original installer cannot be identified, the end user or homeowner may contact Navien's Technical Administration Department at **1-800-519-8794**. Proof of purchase is required to obtain warranty service.

Warranty Service

At its option, Navien will replace the defective component part(s) or heat exchanger, in accordance with the terms of this Limited Warranty, if it fails in normal use and service during the Applicable Warranty Period identified above. The replacement component part(s) must be Navien original factory component part(s). Navien, at its sole discretion, may replace the product with a new or refurbished product of comparable quality and design. The replacement component part(s) will be warranted only for the unexpired portion of the original component part's Applicable Warranty Period. Payment for labor in completing the warranty service is subject to Navien's prior written approval and shall be subject to Navien's schedule of approved labor allowances.

Warranty Exclusions

Navien's Limited Warranty shall be void in the event of an occurrence of any of the following:

- Improper installation, failure to install in strict compliance with the Installation Manual procedures, installed by a non-licensed installer, and installation in violation of applicable rules, laws or building codes.
- Product purchased through the internet, other e-commerce channels, or any installer that obtained the Product from a supplier or distributor not authorized by Navien.
- Failure to perform regular maintenance, misuse, operation at settings other than those recommended or specified, non-compliance with instructions or guidelines set forth in the User's Operation Manual.
- Modification or alteration of the Product in any manner, including but not limited to, removal of any component or part, addition of any non-approved components, relocating or moving the Product from its original installation site, or any accidental or intentional damage to the Product.
- Installation for non-recommended uses.
- Any damage caused by local adverse conditions including but not limited to hard water deposits, lime or mineral build-up, operating in corrosive atmospheric elements.
- Damage or problems caused by gas flow issues, electrical surges, flooding, fire, abnormal external temperature, and any other cause of damage not directly caused by a manufacturing defect.

- Installer's failure to fully comply with the Warranty Service and Return Policy procedures previously provided to Installer and as is available on Navien's website. Such policies include but are not limited to the Installer's failure to first contact Navien Technical Support while in front of the product for purposes of trouble shooting the identified problem or issue.
- Use of the NPE Series Water Heater for space heating only purposes shall void the warranty.
- Performance problems caused by improper sizing of the water heater, the gas supply line, the venting connection, combustion air openings, electric service voltage, wiring, fusing or any other components, parts or specifications.
- Improper conversion from natural gas to LP gas or LP gas to natural gas or attempt to operate with a type of gas not specified for the water heater.
- Any damage, malfunction or failure caused by abuse, negligence, alteration, accident, fire, flood, freezing, wind, lightning and other acts of God.
- Operating, using or storing the water heater in a corrosive or contaminated atmosphere or environment.
- Operating the water heater at water temperatures outside the factory calibrated temperature limits and/or exceeding the maximum setting of the high limit control.
- Operating the water heater when it is not supplied with potable water at all times.
- Subjecting the heat exchanger to pressures or firing rates greater or lesser than those shown on the rating plate.
- Installation at any location outside the United States and Canada.
- Removal or alteration of the rating plate.

Other Terms: This Limited Warranty is subject further to the terms and conditions set forth herein and as may be further specified in the Terms and Conditions page located on Navien's website at www.navieninc.com. WITH THE EXCEPTION OF THIS LIMITED WARRANTY, NAVIEN DISCLAIMS ANY OBLIGATION OR LIABILITY WITH RESPECT TO THE PRODUCTS OR THEIR SALE AND USE, AND NAVIEN NEITHER ASSUMES NOR AUTHORIZES THE ASSUMPTION OF, ANY OBLIGATION OR LIABILITY IN CONNECTION WITH THE PRODUCTS. THIS DISCLAIMER INCLUDES ANY OTHER WARRANTIES, EXPRESS, IMPLIED OR STATUTORY RESPECTING THE PRODUCTS OR ANY PARTS OR COMPONENTS THEREOF, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. Navien's

total liability for any claim arising hereunder shall not exceed the purchase price which you paid for the Product. NAVIEN SHALL NOT IN ANY EVENT BE LIABLE FOR INDIRECT, SPECIAL, CONSEQUENTIAL OR LIQUIDATED DAMAGES OR PENALTIES, INCLUDING CLAIMS FOR LOST REVENUE, PROFITS OR BUSINESS OPPORTUNITIES, EVEN IF NAVIEN HAD OR SHOULD HAVE HAD ANY KNOWLEDGE, ACTUAL OR CONSTRUCTIVE, OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

Memo

Manuel d'information pour l'utilisateur

Chauffe-eau à condensation NPE

Modèle

- NPE-180A2
- NPE-210A2
- NPE-240A2
- NPE-180S2
- NPE-210S2
- NPE-240S2



* Sans plomb

Conservez ce manuel à proximité du chauffe-eau pour pouvoir le consulter chaque fois qu'un entretien ou une réparation est nécessaire.

* La surface mouillée de ce produit qui entre en contact avec de l'eau de consommation contient moins d'un quart d'un pour cent (0,25 %) de plomb en poids.



AVERTISSEMENT

Si ces instructions ne sont pas suivies à la lettre, un incendie ou une explosion pourrait se produire, ce qui entraînerait des dommages matériels, des blessures ou la mort.

Ne stockez pas et n'utilisez pas d'essence ou d'autres liquides et vapeurs inflammables aux alentours de l'appareil ou de tout autre dispositif.

Ce que vous devez faire si vous sentez une odeur de gaz

- Ne tentez pas d'allumer un appareil.
- Ne touchez à aucun commutateur électrique, n'utilisez aucun téléphone à l'intérieur de votre bâtiment.
- Appelez immédiatement votre fournisseur de gaz avec le téléphone d'un voisin. Suivez les instructions de votre fournisseur de gaz.
- Si vous ne parvenez pas à joindre votre fournisseur de gaz, appelez les pompiers.

Les travaux d'installation et de réparation peuvent être effectués uniquement par un installateur qualifié, une entreprise effectuant l'entretien ou le fournisseur de gaz.

L'installation doit être conforme aux codes locaux ou, si aucun code local n'est en vigueur, au National Fuel Gas Code des États-Unis, ANSI Z223.1/NFPA 54, et/ou au Code d'installation du gaz naturel et du propane, CSA B149.1.

Le cas échéant, l'installation doit être conforme au Manufactured Home Construction and Safety Standard, Title 24 CFR, Part 3 280 et/ou à la Norme nationale du Canada CAN/CSA-Z240 MH, visant les maisons mobiles.

N'installez pas le chauffe-eau dans un véhicule récréatif, une remorque, une embarcation ou tout autre type de véhicule, ce qui poserait un risque d'empoisonnement au monoxyde de carbone.

Table des matières

1. Consignes de sécurité	3
2. À propos du chauffe-eau	7
2.1 Description du chauffe-eau	7
2.2 Pièces du chauffe-eau	7
2.3 Le panneau avant	8
3. Fonctionnement du chauffe-eau	9
3.1 Allumer ou éteindre le chauffe-eau	9
3.2 Réglage de la température de l'eau	9
3.3 Réinitialiser la chaudière	10
4. Entretien le chauffe-eau	11
4.1 Nettoyer le chauffe-eau	11
4.2 Vidanger le chauffe-eau	11
4.3 Rinçage de l'échangeur thermique	12
4.4 Nettoyer le filtre d'arrivée d'eau et le filtre d'arrivée de recyclage	13
4.5 Nettoyage du filtre d'arrivée d'air	14
4.6 Protéger le chauffe-eau contre le gel	15
5. Dépannage	17
5.1 Résoudre les problèmes fondamentaux	17
5.2 Comprendre les codes d'erreur	18

1. Consignes de sécurité

Les symboles de sécurité suivants sont utilisés dans ce guide. Lisez et suivez scrupuleusement toutes les consignes de sécurité présentées dans ce guide pour éviter toute condition d'utilisation dangereuse, un incendie, une explosion, des dommages matériels, des blessures ou la mort. Conservez ce manuel afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.



DANGER

Indique un danger immédiat qui, s'il n'est pas évité, pourrait causer des blessures graves ou la mort.



AVERTISSEMENT

Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures ou la mort.



MISE EN GARDE

Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des dommages matériels.



AVERTISSEMENT

Si ces instructions ne sont pas suivies à la lettre, un incendie ou une explosion pourrait se produire, ce qui entraînerait des dommages matériels, des blessures ou la mort.



- A. Cet appareil n'a pas de pilote. Il est équipé d'un dispositif d'allumage automatique du brûleur. Ne tentez PAS d'allumer le brûleur manuellement.
- B. AVANT TOUTE OPÉRATION, vérifiez que ne sentez pas de gaz partout autour de l'appareil. Veillez à bien sentir près du sol, car certains gaz sont plus lourds que l'air et se déposent sur le sol.

CE QUE VOUS DEVEZ FAIRE SI VOUS SENTEZ UNE ODEUR DE GAZ

- Ne tentez pas d'allumer un appareil.
 - Ne touchez à aucun commutateur électrique, n'utilisez aucun téléphone à l'intérieur de votre bâtiment.
 - Appelez immédiatement votre fournisseur de gaz avec le téléphone d'un voisin. Suivez les instructions de votre fournisseur de gaz.
 - Si vous ne parvenez pas à joindre votre fournisseur de gaz, appelez les pompiers.
- C. Utilisez seulement votre main pour enfoncer ou tourner le bouton de contrôle du gaz. N'utilisez jamais d'outils. Si vous ne parvenez pas à enfoncer ou tourner le bouton avec votre main, n'essayez pas de le réparer, appelez un technicien de service qualifié. L'utilisation de la force ou une tentative de réparation peut causer un incendie ou une explosion.
 - D. N'utilisez pas cet appareil s'il a été plongé, même partiellement, dans l'eau. Faites immédiatement appel à un technicien qualifié pour qu'il vérifie l'appareil et remplace toute pièce du système de contrôle du gaz ou autre qui aurait été plongée sous l'eau.



DANGER



Pour éviter les brûlures :

- Utilisez le réglage de température de fonctionnement le plus bas pour obtenir de l'eau chaude agréable.
- Si des enfants, des personnes âgées ou des personnes handicapées vivent dans votre foyer, pensez à utiliser un réglage de température inférieur.
- Ne laissez pas les enfants, les personnes âgées ou les personnes handicapées sans supervision.
- Ne laissez pas les petits enfants jouer sans supervision dans la salle de bains.
- Ne laissez personne changer la température de l'eau pendant que l'eau chaude coule.
- Lisez attentivement toutes les consignes de ce manuel avant de changer le réglage de température.
- Vérifiez la température de l'eau avant de l'utiliser sur les enfants, les personnes âgées ou les personnes handicapées.
- S'il s'avère nécessaire de régler le chauffe-eau à une température supérieure à 52 °C (125 °F), faites en sorte qu'une vanne de limitation de la température ou un mitigeur soit installé(e) sur le chauffe-eau.



DANGER

Pour votre sécurité et votre confort, ce chauffe-eau est réglé en usine à 49 °C (120 °F). L'augmentation de la température entraîne l'augmentation du risque de brûlure accidentelle. Des températures de l'eau supérieures ou égales à 52 °C (125 °F) peuvent provoquer des brûlures instantanées, des brûlures graves ou la mort. Avant de prendre la décision de changer le réglage de température, lisez attentivement le tableau ci-dessous.

Température de l'eau	Durée au bout de laquelle un enfant en bas âge risque de souffrir d'une brûlure au troisième degré
160 °F (70 °C)	Moins de 1 seconde
140 °F (60 °C)	1 seconde
130 °F (55 °C)	10 secondes
120 °F (49 °C)	10 minutes
100 °F (37 °C)	risque de brûlure très faible

Avant de régler le chauffe-eau à une température égale ou supérieure à 52 °C (125 °F), pensez à installer un mitigeur à commande thermostatique ou une vanne de limitation de la température. Pour de plus amples détails, communiquez avec un plombier agréé ou l'autorité locale compétente en termes de plomberie.

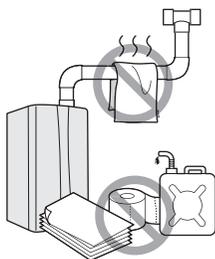
Les lois de la Californie exigent que l'avertissement suivant soit fourni (Prop 65) :



AVERTISSEMENT

Cancer et effets nocifs sur la reproduction -
www.P65Warnings.ca.gov

AVERTISSEMENT



- **Si le chauffe-eau est endommagé, coupez l'alimentation en gaz.**

Demandez à votre installateur ou au plombier de vous montrer où se trouve la vanne d'arrêt du gaz et comment la fermer. Si le chauffe-eau est endommagé à la suite d'une surchauffe, d'un incendie, d'une inondation, ou pour toute autre raison, fermez la vanne d'arrêt manuelle et ne réutilisez pas le chauffe-eau tant qu'il n'a pas été inspecté par un technicien agréé.

- **N'entreposez et n'utilisez ni essence ni aucun autre liquide inflammable à proximité du chauffe-eau.**

Sous peine de provoquer un incendie ou une explosion.

- **Ne placez pas de matières combustibles, telles que des journaux ou des vêtements, à proximité du chauffe-eau ou du système de ventilation.**

Sous peine de provoquer un incendie.

- **Ne mettez ni utilisez du fixatif pour cheveux, de la peinture à pulvériser ou tout autre gaz comprimé à proximité du chauffe-eau ou du système de ventilation, y compris la sortie de ventilation.**

Sous peine de provoquer un incendie ou une explosion.

- **Ne faites pas fonctionner le chauffe-eau lorsque le couvercle avant est ouvert.**

Vous risqueriez de provoquer un incendie ou une intoxication au monoxyde de carbone (CO), ce qui pourrait à son tour entraîner des dommages matériels, des blessures ou la mort.

AVERTISSEMENT

- **Ne faites pas fonctionner le chauffe-eau sans ventilation adéquate.**

Vous risqueriez de provoquer un incendie ou une intoxication au monoxyde de carbone (CO), ce qui pourrait à son tour entraîner des dommages matériels, des blessures ou la mort. Inspectez l'évent et l'arrivée d'air tous les ans pour vous assurer du bon fonctionnement du chauffe-eau. Éteignez le chauffe-eau et cessez de l'utiliser si les tuyaux de ventilation, les coudes de ventilation ou les tuyaux d'admission sont endommagés d'une quelconque façon, s'il y a une séparation au niveau d'un de leurs joints ou s'ils montrent des signes de corrosion, de rouille ou de fusion.

- **Ne touchez pas au cordon d'alimentation ou aux composants internes du chauffe-eau si vos mains sont mouillées.**

Cela pourrait provoquer une décharge électrique.



MISE EN GARDE

- **Ne tentez pas de réparer ou de remplacer les pièces du chauffe-eau, à moins que cela ne soit recommandé de façon spécifique dans ce manuel.**

Pour tous les autres travaux d'entretien, communiquez avec un technicien ou un professionnel agréé. Des réglages, modifications ou travaux d'entretien inadaptes risquent d'être à l'origine de dommages, de blessures corporelles, voire de la mort, et annuleront votre garantie.

- **N'utilisez pas le chauffe-eau si vous avez le moindre doute quant à son bon fonctionnement.**

Autrement, vous risqueriez de l'endommager ou de vous blesser.

- **Ne laissez pas les enfants utiliser le chauffe-eau ou y accéder.**

Autrement, vous risqueriez de l'endommager ou de vous blesser.

- **Ne tentez pas de changer la température de l'eau lorsque le chauffe-eau est en cours d'utilisation.**

Autrement, vous risqueriez de vous blesser.

- **N'allumez le chauffe-eau que si l'alimentation en eau et l'alimentation en gaz sont complètement ouvertes.**

Vous risqueriez d'endommager le chauffe-eau.

- **N'allumez pas la chaudière si le robinet d'arrêt de l'alimentation en eau froide est fermé.**

Vous risqueriez d'endommager le chauffe-eau.

- **N'utilisez pas le chauffe-eau à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été prévu, comme cela est indiqué dans ce manuel.**

- **Ne retirez le couvercle avant que si l'alimentation du chauffe-eau est coupée ou débranchée.**

Dans le cas contraire, vous risqueriez de subir une décharge électrique.

- **Lors de l'entretien des contrôles, étiquetez tous les câbles avant de les débrancher.**

Dans le cas contraire, des erreurs de câblage pourraient survenir, ce qui pourrait entraîner un fonctionnement incorrect ou dangereux de la chaudière combinaison.



MISE EN GARDE

- **N'utilisez pas de pièces ou d'accessoires de rechange non approuvés.**

Vous risqueriez de créer des conditions de fonctionnement incorrectes ou dangereuses, ce qui entraînera l'annulation de la garantie du fabricant.

- **Ne placez rien sur les événements ou autour de ceux-ci, par exemple une corde à linge, qui pourrait limiter la circulation de l'air à l'intérieur ou à l'extérieur du chauffe-eau.**

- **Ce chauffe-eau a été approuvé pour utilisation aux États-Unis et au Canada seulement.**

L'utilisation du chauffe-eau dans un autre pays entraînera l'annulation de la garantie du fabricant.

- **En cas de surchauffe ou si l'alimentation en gaz ne se ferme pas de façon appropriée, fermez la soupape à gaz manuelle de l'appareil.**

- **N'utilisez pas cet appareil s'il a été plongé, même partiellement, dans l'eau.**

Faites immédiatement appel à un technicien qualifié pour qu'il vérifie l'appareil et remplace toute pièce du système de contrôle du gaz ou autre qui aurait été plongée sous l'eau.

2. À propos du chauffe-eau

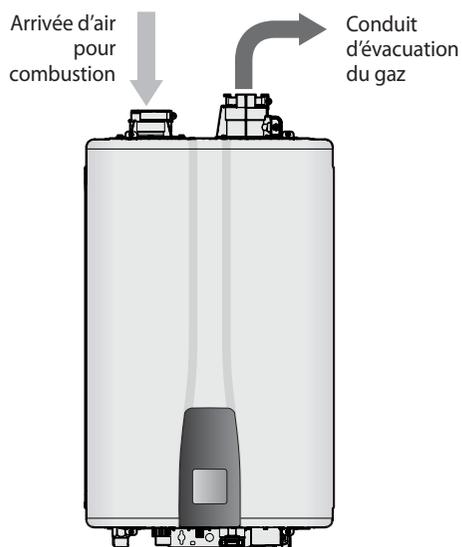
2.1 Description du chauffe-eau

Le chauffe-eau de la série NPE existe en 6 modèles : NPE-180A2, NPE-180S2, NPE-210A2, NPE-210S2, NPE-240A2 et NPE-240S2.

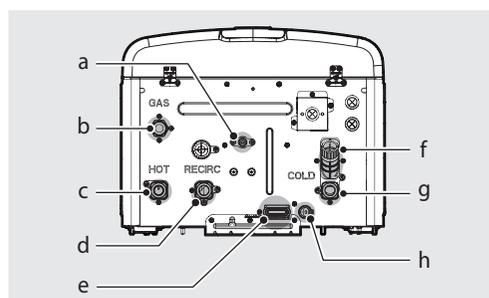
Les principales caractéristiques sont les suivantes :

- Alimentation en eau chaude potable, chauffage combiné des locaux et usages commerciaux
- Température maximale : 85 °C (185 °F)
- Doubles échangeurs thermiques en acier inoxydable avec canalisations en acier inoxydable
- Pompe intégrée et réservoir tampon de 1,5 litre (0,4 gallon US) pour recirculation interne et externe (modèle « A2 » seulement)

2.2 Pièces du chauffe-eau



2.2.1 Vue du dessous



#	Description	Remarques
a	Orifice de vidange de la pompe	Modèle « A2 » seulement
b	Admission de gaz	
c	Raccord de sortie d'eau chaude	
d	Entrée de recirculation	Modèle « A2 » seulement
e	Sortie des condensats	
f	Filtre d'arrivée d'eau	
g	Raccord d'arrivée d'eau froide	
h	Raccordement du tuyau d'écoulement de condensat	

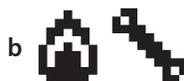
2.3 Le panneau avant

Le panneau avant vous permet de régler la température de l'eau et de consulter l'état de fonctionnement ou les codes d'erreur. Retirez le film protecteur du panneau avant de l'utiliser.



Recirculation/chauffage des locaux

Affiche la recirculation (Toujours active/Intelligent/Hebdomadaire/HotButton) et l'état du chauffage des locaux (avec ensemble H2Air en option).



Combustion/erreur

Affiche l'état de la combustion et des erreurs.



Gaz

S'affiche quand l'appareil est configuré pour le gaz propane.



Principal/secondaire

Indique si le chauffe-eau est un appareil principal ou un appareil secondaire du système en cascade.



État/débit

Affiche l'état de fonctionnement (y compris l'état de veille) et le débit actuel.



Réglage de la température de l'eau chaude

Affiche le Réglage de la température de l'eau chaude.



Bouton Menu

Permet d'accéder à l'écran Menu principal.



Bouton Retour

Permet d'accéder à l'écran précédent.



Bouton OK

Permet d'accéder à l'élément sélectionné.



Bouton Haut

Permet d'augmenter le réglage de température ou le paramètre, ou de monter vers le haut.



Bouton Bas

Permet de réduire le réglage de température ou le paramètre, ou de descendre vers le bas.



Bouton marche / arrêt

Permet d'allumer ou d'éteindre le chauffe-eau.

3. Fonctionnement du chauffe-eau



AVERTISSEMENT

Suivez les instructions ci-dessous pour éviter toute condition d'utilisation dangereuse, qui pourrait entraîner des dommages matériels, des blessures graves ou la mort.

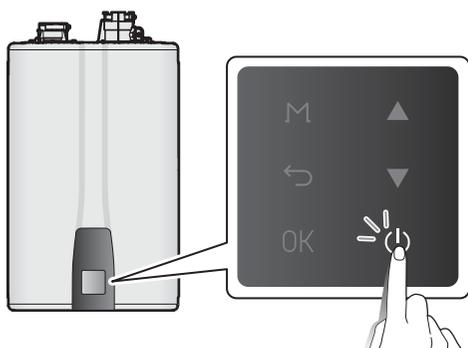
- Assurez-vous que le chauffe-eau est rempli d'eau avant d'allumer le chauffe-eau.
- En cas de surchauffe ou si l'alimentation en gaz ne se ferme pas de façon appropriée, fermez la soupape à gaz manuelle du chauffe-eau.
- Si une partie du chauffe-eau a été submergée dans l'eau, n'utilisez pas l'appareil et appelez immédiatement un technicien de service qualifié. Le chauffe-eau doit être remplacé.

Lorsque vous allumez l'appareil pour la première fois, vous devez suivre l'assistant de démarrage. La température s'affichera sur le panneau avant après l'allumage de l'appareil.



3.1 Allumer ou éteindre le chauffe-eau

Pour allumer ou éteindre le chauffe-eau, appuyez sur le bouton marche/arrêt (⏻).



3.2 Réglage de la température de l'eau



AVERTISSEMENT

Avant de régler la température de l'eau, lisez attentivement la section « Pour éviter les brûlures : » à la page 4. Au-delà d'une température de 49 °C (120 °F), l'eau peut occasionner des brûlures plus ou moins graves ou entraîner la mort.

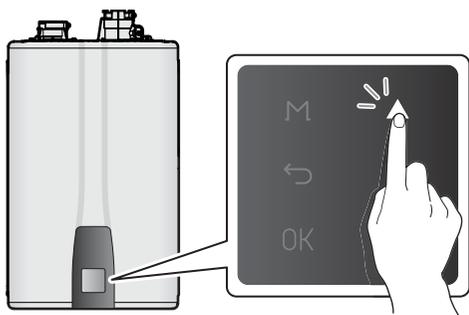
Le chauffe-eau est réglé en usine à 49 °C (120 °F).
Pour régler la température de l'eau :

1. Assurez-vous que tous les robinets d'eau chaude sont fermés et vérifiez que le circulateur interne et que toutes les pompes de circulation externes sont éteintes.

Remarque

Si un robinet d'eau chaude est ouvert, vous pouvez régler la température seulement à partir de 36 - 43 °C (97 - 110 °F).

- Appuyez sur le bouton Haut (▲) ou le bouton Bas (▼) jusqu'à ce que la température voulue s'affiche à l'écran. Le réglage de la température s'effectue lorsque l'affichage clignote. Lorsque l'affichage cesse de clignoter, le réglage de la température est enregistré.



Remarque Le chauffe-eau conservera vos réglages en cas de coupure de courant.

Le réglage de la température s'effectue par incréments de 1 degré comme indiqué ci-dessous, selon les fourchettes de température :

Plage de température	Réglage de la température de l'eau
97 °F - 120 °F (mode Fahrenheit) 36 °C - 50 °C (mode Celsius)	Crans de 1 °F ou 0,5 °C
120 °F - 140 °F (mode Fahrenheit) 50 °C - 60 °C (mode Celsius)	Crans de 1 °F ou 0,5 °C

Le chauffe-eau n'acheminera pas immédiatement de l'eau chaude au robinet, sauf si un circuit de recirculation est posé entre l'installation la plus éloignée et le chauffe-eau. Pour les modèles « A2 », l'unité doit être réglée au mode de « recirculation externe ».

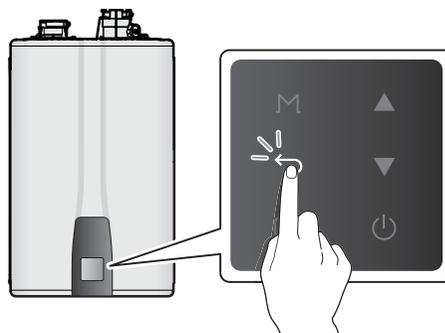
3.2.1 Utiliser le mode commercial

Pour obtenir une eau supérieure à 140 °F (60 °C) (jusqu'à un maximum de 185 °F, soit 85 °C), vous pouvez utiliser le mode commercial.

- Remarque**
- Les détails d'activation de ce mode sont contenus dans le Manuel d'installation.
 - La garantie commerciale s'applique lorsque vous utilisez ce mode. Pour plus de détails, reportez-vous à la garantie.

3.3 Réinitialiser la chaudière

Si un message d'erreur apparaît, vous pouvez réinitialiser le chauffe-eau pour tenter de résoudre le problème. Pour réinitialiser le chauffe-eau, appuyez sur le bouton Retour (↩).



Si la réinitialisation du chauffe-eau ne résout pas le problème, reportez-vous à la section « 5. Dépannage » à la page 17 ou communiquez avec le soutien technique au 1-800-519-8794.

4. Entretien du chauffe-eau

4.1 Nettoyer le chauffe-eau

! MISE EN GARDE

Assurez-vous que le chauffe-eau est éteint et que l'alimentation électrique est coupée avant de nettoyer le chauffe-eau. Le chauffe-eau peut rester chaud durant les quelques minutes suivant son extinction. Pour éviter de vous brûler, laissez refroidir le chauffe-eau avant de le nettoyer.

Pour nettoyer le chauffe-eau, essuyez la surface extérieure avec un chiffon humide. Utilisez un produit nettoyant non acide et non abrasif afin d'éliminer toutes les tâches sur sa surface. Le panneau avant est résistant à l'humidité, mais il n'est pas étanche. Faites en sorte qu'il reste aussi sec que possible.

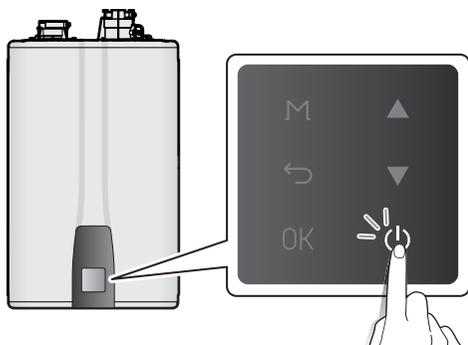
4.2 Vidanger le chauffe-eau

Vous devez vidanger le chauffe-eau avant de réaliser des travaux d'entretien, comme par exemple nettoyer le filtre d'arrivée d'eau, ou faire en sorte que le chauffe-eau ne gèle pas en cas de non-utilisation prolongée.

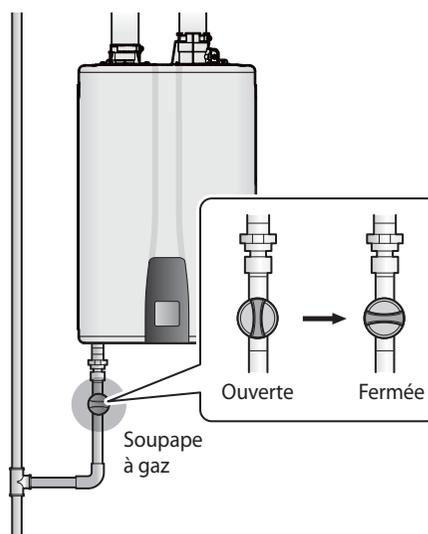
Pour plus de détails sur l'emplacement des pièces, reportez-vous à la section « 2.2 Pièces du chauffe-eau » à la page 7.

Pour vidanger le chauffe-eau :

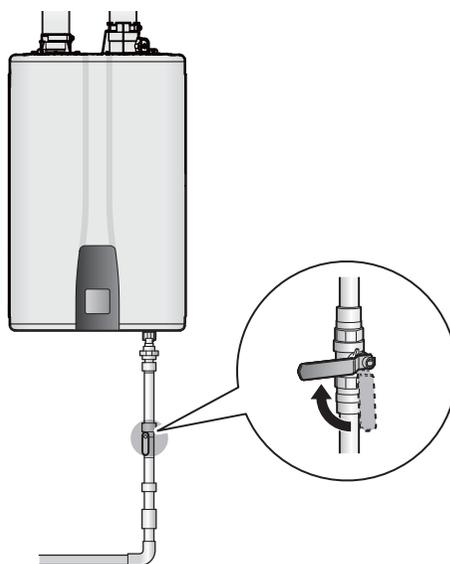
1. Placez un seau sous le chauffe-eau pour récupérer l'eau résiduelle contenue à l'intérieur de celui-ci.
2. Appuyez sur le bouton marche/arrêt (⏻) sur le panneau avant pour éteindre le chauffe-eau.



3. Fermez la soupape à gaz.

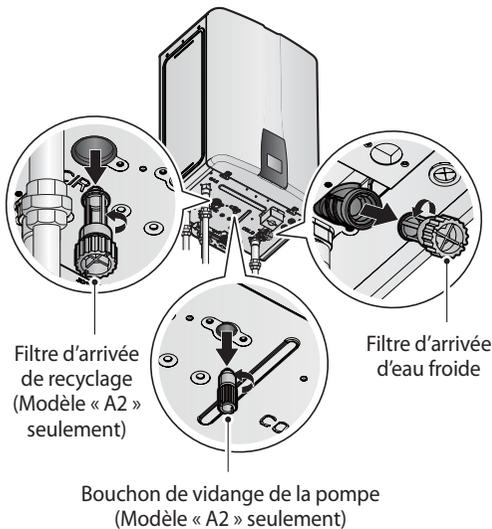


4. Fermez la vanne d'arrivée d'eau sur l'arrivée du chauffe-eau. S'il n'y a pas de vanne, coupez l'arrivée d'eau au niveau de la conduite principale.



5. Ouvrez complètement tous les robinets d'eau chaude. Le reste d'eau dans les conduites sera évacué.

- Retirez le filtre de l'entrée de recirculation du dessous du chauffe-eau (modèle « A2 » seulement).



- Ouvrez le bouchon de vidange de la pompe (modèle « A2 » seulement).
- Retirez le filtre d'arrivée d'eau froide.
- Laissez l'eau résiduelle s'écouler du chauffe-eau.
- Une fois qu'il n'y a plus d'eau, réinsérez le filtre de l'entrée de recirculation et le filtre d'arrivée d'eau froide, puis fermez le bouchon de vidange de la pompe.
- Pour remplir le chauffe-eau, suivez les étapes ci-dessus en sens inverse.

4.3 Rinçage de l'échangeur thermique

! MISE EN GARDE

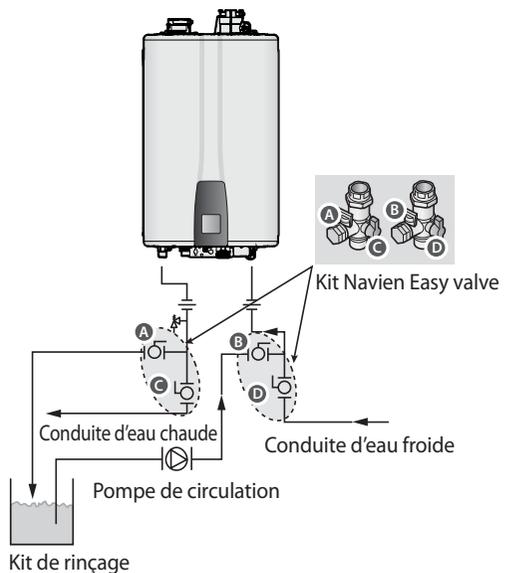
Le rinçage de l'échangeur thermique est une procédure plutôt compliquée. Lisez les consignes suivantes avant de tenter de réaliser cette procédure. Si vous n'êtes pas sûr de vous concernant l'une des étapes de la procédure, communiquez avec un technicien ou un professionnel agréé. N'oubliez pas qu'un entretien incorrect risque d'annuler votre garantie.

Pour plus de détails sur l'emplacement des pièces, reportez-vous à la section « 2.2 Pièces du chauffe-eau » à la page 7.

Préparez les éléments suivants avant de rincer l'échangeur thermique :

- Un seau de 19 L (5 gallons) ou plus
- Solution de nettoyage diluée à l'eau
- 3 tuyaux
- Une pompe de circulation d'eau

Pour rincer l'échangeur thermique :

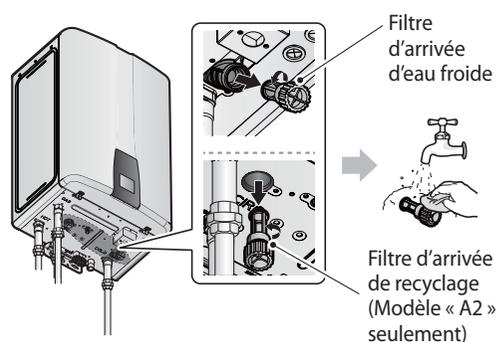


1. Appuyez sur le bouton marche/arrêt sur le panneau avant pour éteindre le chauffe-eau.
2. Coupez l'alimentation électrique du chauffe-eau.
3. Fermez les vannes « C » et « D » sur les conduites d'eau chaude et d'eau froide.
4. Connectez un tuyau à la vanne « A » avant d'en placer l'extrémité libre dans le seau.
5. Connectez l'un des tubes à l'orifice de sortie de la pompe de circulation et à la conduite d'eau froide au niveau de la vanne « B ».
6. Connectez un tuyau à l'orifice d'entrée de la pompe de circulation et placez l'extrémité libre dans le seau.
7. Versez la solution de nettoyage dans le seau.
8. Ouvrez les vannes « A » et « B ».
9. Allumez la pompe de circulation et laissez la solution circuler dans le chauffe-eau pendant au moins 45 minutes.
10. Rincez la solution de nettoyage du chauffe-eau :
 - a. Retirez l'extrémité libre du tuyau de vidange du seau et placez-la dans le tuyau d'écoulement de condensat ou dans la cuve à lessive (à l'endroit où le chauffe-eau se vidange).
 - b. Fermez la vanne « B » et ouvrez la vanne « D ». N'ouvrez pas encore la vanne « C ».
 - c. Laissez l'eau circuler dans le chauffe-eau pendant 5 minutes.
 - d. Fermez la vanne « A » et ouvrez la vanne « C ».
11. Débranchez tous les tuyaux.
12. Déposez le filtre d'arrivée d'eau froide du chauffe-eau et nettoyez tous les résidus.
13. Réinsérez le filtre et assurez-vous que son bouchon soit bien fixé.
14. Rétablissez l'alimentation électrique du chauffe-eau.
15. Appuyez sur le bouton marche/arrêt (⏻) sur le panneau avant pour allumer le chauffe-eau.

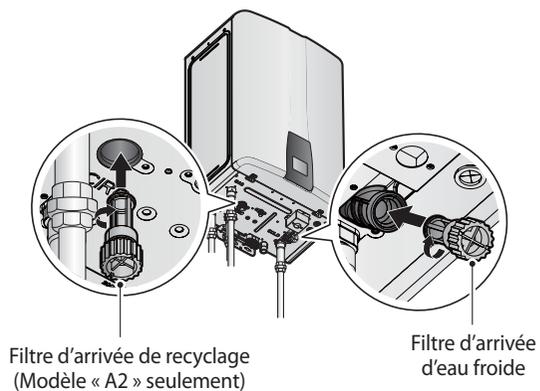
4.4 Nettoyer le filtre d'arrivée d'eau et le filtre d'arrivée de recyclage

Pour nettoyer les filtres :

1. Vidangez le chauffe-eau. Reportez-vous à la section « 4.2 Vidanger le chauffe-eau » à la page 11.
2. Une fois que les filtres sont déposés, rincez-les avec de l'eau courante propre (froide) et, si nécessaire, frottez-les avec une brosse pour les nettoyer.



3. Réinsérez et serrez les filtres.



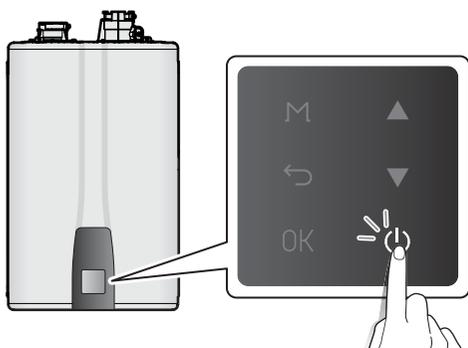
4. Remplissez le chauffe-eau. Reportez-vous à la section « 4.2 Vidanger le chauffe-eau » à la page 11.

4.5 Nettoyage du filtre d'arrivée d'air

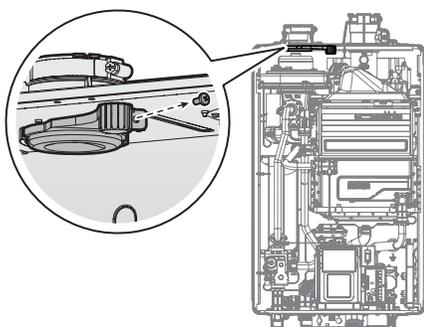
Si le filtre d'arrivée d'air est bouché par de la poussière ou de la charpie, le chauffe-eau cesse de fonctionner et le message « Error Code 110 » (Code d'erreur 110) s'affiche à l'écran du panneau avant. Pour entretenir correctement le chauffe-eau, vous devez nettoyer le filtre d'admission d'air tous les 3-4 mois.

Pour nettoyer le filtre d'arrivée d'air :

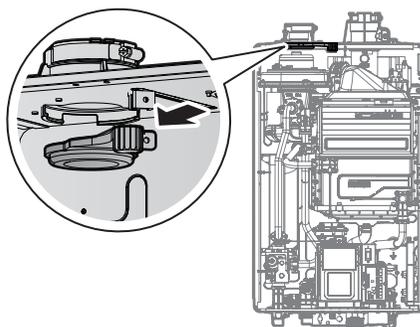
1. Appuyez sur le bouton marche/arrêt (⏻) sur le panneau avant pour éteindre le chauffe-eau.



2. Coupez l'alimentation électrique du chauffe-eau.
3. Déposez le panneau avant du chauffe-eau.
4. Déposez la vis fixant le filtre d'admission d'air (le filtre se trouve sur la partie supérieure gauche du chauffe-eau).



5. Sortez le filtre du chauffe-eau.



6. Retirez le filtre de la partie en plastique, puis nettoyez-le avec une brosse à dents et de l'eau courante propre.



7. Laissez sécher le filtre complètement.
8. Réinsérez le filtre dans la partie en plastique.
9. Remplacez le filtre dans le chauffe-eau et fixez-le avec la vis.
10. Remplacez le panneau avant.
11. Rétablissez l'alimentation électrique du chauffe-eau.
12. Appuyez sur le bouton marche / arrêt (⏻) sur le panneau avant pour allumer le chauffe-eau.

4.6 Protéger le chauffe-eau contre le gel



MISE EN GARDE

Les dommages provoqués par le gel ne sont pas couverts par la garantie limitée Navien.

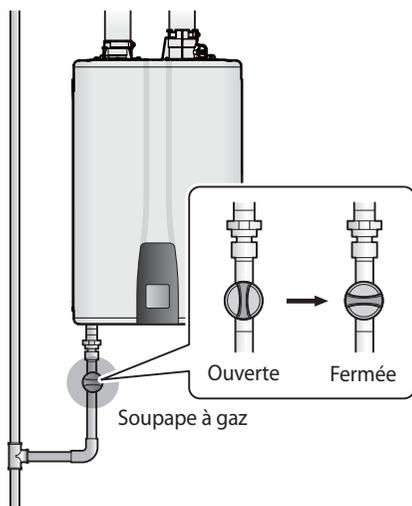
- Les dommages provoqués par le gel surviennent le plus souvent en raison d'un refoulement causé par une pression négative dans le bâtiment. Il ne s'agit pas d'un défaut de fabrication. Par conséquent, Navien ne garantit pas l'appareil contre les dommages dus au gel. Il incombe à l'installateur de s'assurer qu'il y a suffisamment d'air d'appoint pour éviter une telle situation et le propriétaire a la responsabilité de s'assurer qu'il y a une protection contre le gel.
- Pour éviter les problèmes liés au gel, nous vous recommandons vivement d'utiliser un système de ventilation à évacuation et admission d'air directes. Votre installateur doit s'assurer que le conduit d'évacuation et le conduit d'arrivée d'air sont tous deux connectés directement des manchons situés sur le dessus du chauffe-eau à l'extérieur. Ce type de système de ventilation permet de réduire le mouvement de l'air à l'intérieur du chauffe-eau.
- Ce chauffe-eau est doté d'un mode de recyclage facultatif servant à le protéger contre le gel. Ce mode doit pouvoir empêcher le chauffe-eau de geler, même si la conduite d'admission d'air n'est pas ventilée directement.
- Ce chauffe-eau est conçu pour une installation à l'intérieur ou à l'extérieur. Cependant, à l'extérieur, elle ne doit pas être installée à des endroits sujets au gel.

Pour vous assurer que le chauffe-eau ne gèle pas, suivez ces consignes :

- **Ne débranchez pas le cordon d'alimentation**, sauf pour les travaux d'entretien de routine. Le chauffe-eau dispose d'une fonction de protection contre le gel qui requiert de l'électricité. Cette fonction de protection contre le gel fonctionne que le chauffe-eau soit allumé ou éteint, du moment que l'alimentation électrique reste branchée.
- **Ne fermez pas la soupape à gaz**, sauf pour les travaux d'entretien de routine, car cela risque de limiter la protection supplémentaire contre le gel (modèle « A2 » seulement).
- Si les alimentations en électricité ou en gaz doivent être déconnectées pendant une période prolongée, vidangez le chauffe-eau. Des dommages dus au gel peuvent survenir en cas de panne de courant ou en cas d'interruption de l'alimentation du chauffe-eau.
Si le chauffe-eau n'est pas utilisé pendant une période prolongée, vidangez-le.

S'il n'y a pas d'eau chaude et si vous suspectez que le chauffe-eau est gelé, suivez les étapes suivantes :

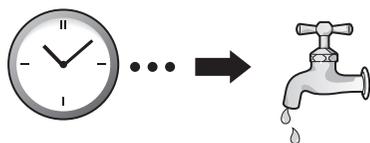
1. Appuyez sur le bouton marche/arrêt sur le panneau avant pour éteindre le chauffe-eau.
2. Fermez la soupape à gaz.



! MISE EN GARDE

Si l'appareil ne sera pas utilisé immédiatement, fermez toutes les soupapes à gaz et les vannes de circulation de l'eau, vidangez l'appareil et le système de plomberie de toute l'eau pour faire en sorte que l'appareil et le système ne gèlent pas, et videz les conduites de gaz.

3. Ouvrez le robinet d'eau chaude se trouvant le plus près du chauffe-eau.
4. Utilisez un sèche-cheveux ou un chauffage électrique portable pour réchauffer les échangeurs thermiques primaire et secondaire.
5. Procédez à des vérifications à quelques minutes d'intervalle pour voir si de l'eau coule par le robinet ouvert.



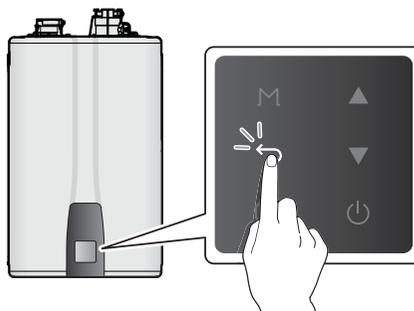
6. Une fois que l'eau recommence à couler, vérifiez que le chauffe-eau et les tuyaux ne fuient pas. Si vous détectez tout signe de fuite ou si le chauffe-eau ne fonctionne pas correctement, communiquez avec un technicien ou un professionnel agréé.

5. Dépannage

5.1 Résoudre les problèmes fondamentaux

Si vous rencontrez un problème avec le chauffe-eau, référez-vous au tableau ci-dessous pour voir les solutions possibles. Les codes d'erreur qui apparaissent sur l'afficheur du panneau avant sont expliqués dans la section suivante.

Pour les problèmes moins graves, la réinitialisation du chauffe-eau peut permettre de résoudre le problème. Pour réinitialiser le chauffe-eau, appuyez sur le bouton Retour (←) sur le panneau avant.



Si vous réinitialisez le chauffe-eau et essayez les solutions proposées ci-dessous mais que le problème persiste, contactez un technicien ou un professionnel agréé ou le service technique au 1-800-519-8794 pour obtenir des consignes concernant l'entretien.

Problème	Cause(s) possible(s)	Que faire ?
L'eau ne coule pas quand le robinet d'eau chaude est ouvert.	<ul style="list-style-type: none"> Le filtre d'arrivée d'eau froide est-il propre ? Un code d'erreur s'affiche-t-il sur le panneau avant ? Le chauffe-eau est-il gelé ? 	<ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous que les vannes d'arrêt des tuyaux d'eau chaude et d'eau froide sont ouvertes. Si un code d'erreur s'affiche, reportez-vous à la section « 5.2 Comprendre les codes d'erreur » à la page 18.
L'eau sortant du robinet d'eau chaude est froide ou devient froide puis le reste.	<ul style="list-style-type: none"> Le filtre d'arrivée d'eau froide est-il propre ? Le robinet d'eau chaude est-il suffisamment ouvert pour tirer au moins 2 litres (0,5 gallon) d'eau par minute par l'intermédiaire du chauffe-eau ? Un code d'erreur s'affiche-t-il sur le panneau avant ? Si un système de recyclage externe est installé, y a-t-il un clapet anti-retour sur la conduite de retour de recirculation ? 	<ul style="list-style-type: none"> Nettoyez le filtre d'arrivée d'eau froide. Reportez-vous à la section « 4.4 Nettoyer le filtre d'arrivée d'eau et le filtre d'arrivée de recyclage » à la page 13. Ouvrez le robinet d'eau chaude à fond. Si un code d'erreur s'affiche, reportez-vous à la section « 5.2 Comprendre les codes d'erreur » à la page 18.
L'eau chaude met trop longtemps pour atteindre les installations.	Utilisez-vous le mode de recirculation externe ?	Faites en sorte qu'un entrepreneur installe une conduite de retour de recyclage entre le robinet le plus éloigné et le chauffe-eau.
L'eau n'est pas suffisamment chaude.	Le réglage de température est-il trop bas ?	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez le réglage de température du chauffe-eau. Reportez-vous à la section « 3.2 Réglage de la température de l'eau » à la page 9. Vérifiez si des tuyaux se croisent entre les conduites d'eau froide et d'eau chaude.
L'eau est trop chaude.	Le réglage de température est-il trop élevé ?	Vérifiez le réglage de température du chauffe-eau. Reportez-vous à la section « 3.2 Réglage de la température de l'eau » à la page 9.

5.2 Comprendre les codes d'erreur

Si un code d'erreur s'affiche sur le panneau avant, reportez-vous au tableau ci-dessous pour consulter la définition correspondante et la solution possible au problème.

Code d'erreur	Origine	Autodiagnostic / Action
E003	Panne d'allumage	<ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous que la vanne d'alimentation en gaz principale est ouverte.
E004	Détection d'une fausse flamme	<ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous que le cordon d'alimentation est correctement mis à la terre.
E012	Perte de flamme	<ul style="list-style-type: none"> Nettoyez le filtre d'admission d'air. Reportez-vous à la page 14. Assurez-vous que le cordon d'alimentation est correctement mis à la terre.
E016	Surchauffe de l'échangeur thermique	<ul style="list-style-type: none"> Nettoyez le filtre d'arrivée d'eau froide. Reportez-vous à la page 13. Rincez l'échangeur thermique. Reportez-vous à la page 12.
E030	Surchauffe au niveau de l'évacuation (le chauffe-eau s'arrête si la température de combustion dépasse 65 °C (149 °F))	<ul style="list-style-type: none"> Nettoyez le filtre d'arrivée d'eau froide. Reportez-vous à la page 13. Rincez l'échangeur thermique. Reportez-vous à la page 12.
E031	Surchauffe du brûleur	Communiquez avec l'assistance technique au 1-800-519-8794.
E046	Fonctionnement anormal : contrôle de limite	Communiquez avec l'assistance technique au 1-800-519-8794.
E047	Thermostat d'évacuation : thermistance ouverte ou court-circuit	Communiquez avec l'assistance technique au 1-800-519-8794.
E060	Fonctionnement anormal : buse double	Communiquez avec l'assistance technique au 1-800-519-8794.
E109	Fonctionnement anormal : moteur du ventilateur	Nettoyez le filtre d'admission d'air. Reportez-vous à la page 14.
E110	Pression d'air anormale	<ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous que le tuyau d'échappement n'est pas bouché. Nettoyez le filtre d'admission d'air. Reportez-vous à la page 14.
E407	Sortie d'eau chaude : thermistance ouverte ou court-circuit	Communiquez avec l'assistance technique au 1-800-519-8794.
E421	Arrivée d'eau froide1 : thermistance ouverte ou court-circuit	Communiquez avec l'assistance technique au 1-800-519-8794.
E432	Arrivée d'eau froide2 : thermistance ouverte ou court-circuit	Communiquez avec l'assistance technique au 1-800-519-8794.
E434	Fonctionnement anormal : vanne de réglage du débit d'eau	Communiquez avec l'assistance technique au 1-800-519-8794.
E438	Fonctionnement anormal : pompe de circulation (lorsque l'appareil de traitement d'air est activé)	Vérifiez si la pompe de circulation fonctionne correctement.

Code d'erreur	Origine	Autodiagnostic / Action
E439	Fonctionnement anormal : capteur de débit	Communiquez avec l'assistance technique au 1-800-519-8794.
E441	Arrivée d'eau chaude ² : thermistance ouverte ou court-circuit	Communiquez avec l'assistance technique au 1-800-519-8794.
E445	Fonctionnement anormal : robinet mitigeur de dérivation	Communiquez avec l'assistance technique au 1-800-519-8794.
E515	Fonctionnement anormal : carte de circuit imprimé	Assurez-vous que le cordon d'alimentation est correctement mis à la terre.
E517	Fonctionnement anormal : réglage du commutateur DIP	Communiquez avec l'assistance technique au 1-800-519-8794.
E593	Fonctionnement anormal : touche du panneau avant	Communiquez avec l'assistance technique au 1-800-519-8794.
E594	Fonctionnement anormal : EEPROM	Communiquez avec l'assistance technique au 1-800-519-8794.
E615	Fonctionnement anormal : saisie et mémoire	Communiquez avec l'assistance technique au 1-800-519-8794.
E736	Fonctionnement anormal : communication en cascade	Communiquez avec l'assistance technique au 1-800-519-8794.
E740	Fonctionnement anormal : capteur de température externe (lorsque l'appareil de traitement d'air est activé)	Communiquez avec l'assistance technique au 1-800-519-8794.
E760	Alarme de rinçage ou d'entretien	Communiquez avec l'installateur pour qu'il effectue l'entretien de routine.
E762	Tuyau de ventilation mal inséré	Communiquez avec l'assistance technique au 1-800-519-8794.
E773	Utilisation du mauvais type de gaz	Communiquez avec l'assistance technique au 1-800-519-8794.
E782	Fonctionnement anormal : communication du panneau principal	Communiquez avec l'assistance technique au 1-800-519-8794.
E785	Fonctionnement anormal : commutateur/capteur de débit (lorsque l'appareil de traitement d'air est activé)	Communiquez avec l'assistance technique au 1-800-519-8794.
E788	Fonctionnement anormal : différence entre le type de gaz du paramètre DIP S/W du panneau et le type de gaz sur le panneau	Vérifiez que le type de gaz fourni correspond au type de gaz du paramètre DIP S/W et au type de gaz sur le panneau.

Si aucune de ces solutions ne permet de résoudre le problème, communiquez avec l'assistance technique au 1-800-519-8794.

GARANTIE LIMITÉE NAVIEN, INC.

Période de garantie

Les produits Navien sont livrés avec une garantie limitée couvrant la main-d'œuvre, les pièces et l'échangeur thermique. Les périodes de garantie suivantes commencent à compter de la date d'installation d'origine. La date d'installation d'origine doit être fournie à Navien et, sur simple demande, la preuve de la date d'installation d'origine doit être également fournie à Navien. Lorsque le produit est installé dans une construction neuve, la date de commencement sera celle à laquelle l'utilisateur final prend possession du bien.

DURÉE DE GARANTIE APPLICABLE

Application		Garantie sur la main-d'œuvre	Garantie sur les pièces	Garantie de l'échangeur thermique
Chauffe-eau de série NPE (résidentiel)	Standard ou Recirculation contrôlée ²	1 an	5 ans	15 ans
	Recirculation non contrôlée ³	1 an	3 ans	5 ans
Chauffe-eau de série NPE (commercial ou mixte ¹)	Standard ou Recirculation contrôlée ²	1 an	5 ans	8 ans
	Recirculation non contrôlée ³	1 an	3 ans	3 ans

¹**Mixte** fait référence à une application mixte d'eau potable et de chauffage des locaux. Les chauffe-eau ne peuvent pas être utilisés dans des applications de chauffage des locaux uniquement.

²**Recirculation contrôlée :**

La recirculation par le chauffe-eau est contrôlée par le chauffe-eau ou par un aquastat externe.

³**Recirculation non contrôlée :**

Les pompes externes configurées pour une circulation continue dans le chauffe-eau sont régies par les modalités de la garantie relatives à la recirculation non contrôlée. Un aquastat est le moyen de contrôle de pompe minimal requis dans la recirculation de l'eau chaude sanitaire ou d'un réservoir pour le maintien de la validité de la garantie relative à la recirculation contrôlée.

Procédures de recours en garantie

Pour obtenir un service de réparation sous garantie, l'utilisateur final ou le propriétaire doit communiquer avec l'installateur d'origine du produit Navien. Si l'installateur d'origine ne peut pas être identifié, l'utilisateur final ou le propriétaire peut communiquer avec le service administratif technique de Navien au **1-800-519-8794**. Une preuve d'achat est nécessaire pour pouvoir bénéficier des services de garantie.

Services de garantie

À sa discrétion, Navien remplacera la ou les pièce(s) ou l'échangeur thermique à l'origine de la défectuosité, en vertu des conditions de la présente garantie limitée, en cas de panne dans des conditions d'utilisation et d'entretien normales au cours de la période de garantie applicable identifiée ci-dessus. La ou les pièces de rechange doivent être des pièces fabriquées par Navien. Navien peut, à sa seule discrétion, remplacer le produit par un produit neuf ou réparé de qualité et de style comparables. La ou les pièces de rechange seront uniquement garanties durant la partie de la durée de garantie applicable du ou des composants d'origine qui n'a pas expiré. Le paiement de la main-d'œuvre nécessaire à l'exécution du service sous garantie est soumis à l'accord préalable écrit de Navien et dépendra de la prise en charge par Navien de l'affectation approuvée de la main d'œuvre.

Exclusions de garantie

La garantie limitée de Navien sera jugée nulle si l'un des faits suivants se produit :

- Installation non conforme, défaut d'installation en stricte conformité avec les procédures du Manuel d'installation, installation réalisée par un installateur non agréé ou installation en violation des réglementations, lois ou codes de la construction applicables.
- Produit acheté via Internet ou autres canaux de commerce électronique, ou tout installateur ayant obtenu le produit auprès d'un fournisseur ou distributeur non agréé par Navien.
- Absence d'entretiens réguliers, mauvais emploi, fonctionnement avec des réglages différents de ceux recommandés ou spécifiés, non-conformité avec les instructions ou directives stipulées dans le Manuel d'utilisation.

- Toute modification ou altération du produit, y compris mais sans s'y limiter, le retrait de tout composant ou pièce, ajout de composants non approuvés, déplacement du produit de son lieu d'installation d'origine ou tout dommage accidentel ou intentionnel du produit.
- Installation pour des utilisations non recommandées.
- Tout dommage provoqué par des conditions locales défavorables, y compris, mais sans s'y limiter, dépôt d'eau dure, dépôts d'oxyde de calcium ou de minéraux, fonctionnement en environnements corrosifs.
- Dommages ou problèmes causés par l'écoulement de gaz, des surtensions électriques, une inondation, un incendie, une température externe anormale et toute autre cause de dommage non provoquée directement par un défaut de fabrication.
- Manquement par l'installateur de se conformer entièrement aux procédures de service de la garantie et à la politique de retour fournies préalablement à l'installateur et telles que disponibles sur le site Web de Navien. Ces politiques comprennent notamment, sans s'y limiter, le manquement par l'installateur de commencer par communiquer avec l'assistance technique de Navien tandis qu'il est en présence du produit pour identifier le problème ou la panne.
- L'utilisation du chauffe-eau de série NPE uniquement pour le chauffage des locaux annule la garantie.
- Problèmes de rendement causés par le dimensionnement incorrect du chauffe-eau, de la conduite d'arrivée de gaz, de la connexion de ventilation, des ouvertures d'air de combustion, de la tension électrique, des câbles ou des fusibles ou de tout autre composant ou toute autre pièce ou spécification.
- Conversion incorrecte du gaz naturel au GPL ou du GPL au gaz naturel, ou tentative de fonctionnement avec un type de gaz non spécifié pour le chauffe-eau.
- Tout dommage, dysfonctionnement ou défaillance causés par un abus, une négligence, une altération, un accident, un incendie, une inondation, le gel, le vent, la foudre et autre cause naturelle.
- Fonctionnement, utilisation ou stockage du chauffe-eau dans une atmosphère ou un environnement corrosif ou contaminé.
- Utilisation du chauffe-eau à des températures de l'eau hors des limites de température réglées en usine et/ou dépassant le réglage maximal du contrôle de limite supérieure.
- Utilisation du chauffe-eau lorsqu'il n'est pas alimenté en eau potable.
- Soumettre l'échangeur thermique à des pressions ou des cadences de chauffage supérieures ou inférieures à celles indiquées sur la plaque signalétique.
- Installation en dehors des États-Unis ou du Canada.
- Retrait ou modification de la plaque signalétique.

Autres conditions : La présente garantie limitée est soumise aux conditions générales stipulées dans les présentes, ainsi qu'à celles de la page des conditions générales du site Web de Navien disponibles à l'adresse www.navieninc.com. À L'EXCEPTION DE CETTE GARANTIE LIMITÉE, NAVIEN REJETTE TOUTE OBLIGATION OU RESPONSABILITÉ À L'ÉGARD DES PRODUITS OU LEUR VENTE ET UTILISATION ET NAVIEN N'ASSUME NI N'AUTORISE EN AUCUNE FAÇON LA PRISE EN CHARGE DE TOUTE OBLIGATION OU RESPONSABILITÉ EN RAPPORT AVEC LES PRODUITS. CETTE LIMITATION COMPREND TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE SUR LES PRODUITS OU PIÈCES OU COMPOSANTS, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION A UN USAGE PARTICULIER. La responsabilité totale de Navien pour toute réclamation découlant des présentes conditions ne peut excéder le prix d'achat payé pour le produit. NAVIEN NE SAURAIT EN AUCUN CAS ÊTRE RESPONSABLE DES DOMMAGES INDIRECTS, SPÉCIAUX, ACCESSOIRES OU DOMMAGES-INTÉRÊTS OU SANCTIONS, Y COMPRIS LES RÉCLAMATIONS POUR PERTES DE REVENUS, DE PROFITS OU DES OCCASIONS D'AFFAIRES, MÊME SI NAVIEN AVAIT EU OU AURAIT DU AVOIR CONNAISSANCE, RÉELLE OU PRÉSUMÉE, DE L'ÉVENTUALITÉ DE TELS DOMMAGES.

Notes

Notes

Notes

User's Information Manual

NPE Condensing Water Heaters

Getting Service

If your water heater requires service, you have several options for getting service:

- Contact Technical Support at 1-800-519-8794 or on the website: www.navieninc.com.
- For warranty service, always contact Technical Support first.
- Contact the technician or professional who installed your water heater.
- Contact a licensed professional for the affected system (for example, a plumber or electrician).

When you contact Technical Support, please have the following information at hand:

- Model number
- Serial number
- Date purchased
- Installation location and type
- Error code, if any appears on the front panel display

Version: 1.0 (Dec. 2020)



Navien, Inc.
800.519.8794 | www.navieninc.com
20 Goodyear, Irvine, CA 92618